

From: <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>
To: [REDACTED]
CC: OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION (EC) <op-synthese-de-la-legislation@publications.europa.eu>
Sent at: 30/01/23 17:06:00
Subject: RE: Summaries of EU legislation — summary on the new Rules of procedures UPDATE

Dear [REDACTED]
Thanks a lot to you for the prompt reply!
It helps a lot indeed!
We are going to make it explicit in the summary then.

Have a lovely evening!
Warmest regards
[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: Monday, January 30, 2023 4:56 PM
To: OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>
Cc: OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>
Subject: RE: Summaries of EU legislation — summary on the new Rules of procedures UPDATE

Dear [REDACTED]
Many thanks for your message, and best wishes for the new year!

I checked with colleagues and received the indication that bimonthly is to be intended as "every two months".
I hope this is of help.

[REDACTED] regards,
[REDACTED]

From: OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>
Sent: 30 January 2023 14:55
To: [REDACTED]
Cc: OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION (EC) <op-synthese-de-la-legislation@publications.europa.eu>
Subject: RE: Summaries of EU legislation — summary on the new Rules of procedures UPDATE

Dear [REDACTED]
Good afternoon and happy new year!
Hope you are fine! ☺

We wanted to come back to you with a question that came out in the copy editing phase of the summary **Rules of procedure of the European Data Protection Supervisor**, that you have validated, in the paragraph mentioned below regarding **bimonthly visits**.

Monitoring data protection

- The EDPS must guarantee effective protection of rights and freedoms of individuals through the **monitoring and enforcement** of Regulation (EU) 2018/1725 and any other EU law that sets out tasks and powers for the EDPS.
- In carrying out its investigative, corrective, authorisation and advisory powers, the EDPS may carry out **compliance visits, surveys, bimonthly visits** and **informal consultations** or encourage **amicable settlements of complaints**.

Article 13 of Decision of the European Data Protection Supervisor (Monitoring and ensuring the application of the Regulation) in the English version mentions "bi-monthly visits", which can mean either twice a month or every 2 months.

But looking at other versions of the act, we found that the FR version (as well as the ES one) mentions "visites bimensuelles" (twice a month), while the IT (and the PT) mentions "visite bimestrali" (every 2 months)... We could not find any other reference in official sites that clarifies this.

Could you please help us to clarify this issue?

Thanks a lot in advance and looking forward to hearing from you, we wish you a lovely afternoon

Kindest regards
[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: Tuesday, November 22, 2022 4:54 PM
To: OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>
Cc: [REDACTED]
Subject: [REDACTED] ures UPDATE

Dear [REDACTED]
Many thanks for the updated summary.

We reviewed it and have only a question on where the reference to the amending decision should appear in the summary. I included the remark as comment in the attached document.

Thanks in advance for your follow-up on this.

Kind regards,
[REDACTED]

From: OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>

Sent: 15 November 2022 11:03

To: [REDACTED]

Subject: RE: Summaries of EU legislation — summary on the new Rules of procedures UPDATE

Dear [REDACTED]

As agreed, please find attached the updated summary on the amended Rules of Procedures.
Should you have any questions, please let us know.
We will be happy to follow up with you and your colleagues.

Thanks a lot and have a lovely day

Kindest regards
[REDACTED]

From: OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>

Sent: Tuesday, October 25, 2022 12:47 PM

To: [REDACTED]

Subject: [REDACTED] — summary on the new Rules of procedures UPDATE

Dear [REDACTED]

Thanks a lot for your feedback.
We will then update the summary and send it to you once ready.

Thanks a lot to you in advance for your cooperation!

Kindest regards
[REDACTED]

From: [REDACTED]

Sent: [REDACTED]

To: OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>

Cc: [REDACTED]

Subject: RE: Summaries of EU legislation — summary on the new Rules of procedures UPDATE

Dear [REDACTED]

Thank you for your message.

We confirm you can update the summary Rules of Procedure based on our latest amendment, and remain available to provide feedback on the draft summary text when ready.

Thanks in advance for your support with this.

Kind regards,
[REDACTED]



Compliance Sector

EU Supervisor

Postal address: Rue Wiertz 60, B-1047 Brussels
Office address: Rue Montoyer 30, B-1000 Brussels
Twitter: @EU_EDPS Website: www.edps.europa.eu

This email (and any attachment) may contain information that is internal or confidential. Unauthorised access, use or other processing is not permitted. If you are not the intended recipient please inform the sender by reply and then delete all copies. Emails are not secure as they can be intercepted, amended, and infected with viruses. The EDPS therefore cannot guarantee the security of correspondence by email.

From: OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION (EC) <op-synthese-de-la-legislation@publications.europa.eu>

Sent: 24 October 2022 11:38

To: [REDACTED]

Subject: RE: Summaries of EU legislation — summary on the new Rules of procedures UPDATE

Dear [REDACTED] dear [REDACTED]

Good morning.

We have not talked for quite some time.
Hope you are fine!

We wanted to ask you if we can update the summary [Rules of Procedure of the European Data Protection Supervisor](#), that you had checked and validated in 2020, based on the [Rules of Procedure](#) of the EDPS of 15 May 2020 (32020Q0626(01)), because of amending [Decision of the European Data Protection Supervisor](#) (EDPS) 32022Q1024(01), published today in the OJ.

If yes, we will update the summary text and send it to you for validation, like we did in 2020.

Thanks a lot in advance!
Kindest regards
[REDACTED]

From: OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>

Sent: Friday, July 31, 2020 3:14 PM

To: [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Subject: [REDACTED] — summary on the new Rules of procedures

Hi,
Perfect.
Sorry I had misunderstood.
Thanks a lot again!
t regards
[REDACTED]

From: [REDACTED]

Sent: Friday, July 31, 2020 3:11 PM

OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>; [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Subject: [REDACTED] on the new Rules of procedures

Hi,

No need to send again, unless you have specific questions.

ks,
[REDACTED]

From: OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>

Sent: [REDACTED]

To: [REDACTED]
[REDACTED]

Subject: RE: Summaries of EU legislation — summary on the new Rules of procedures

Dear [REDACTED]
Thanks a lot for this feedback! Much appreciated!
Out of the two comments we are going to revise the text and send it back to your colleague [REDACTED]
Is that what you mean?

Thanks again and have a great holiday!
Kindest regards
[REDACTED]

From: [REDACTED]

Sent: [REDACTED]

To: OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>; [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Subject: RE: Summaries of EU legislation — summary on the new Rules of procedures

Dear [REDACTED]

Thanks for this, very useful! Only small comments to one of the texts, the other one is ok.

As both [REDACTED] and I will be on holidays in August, I am putting in copy my colleague from the cabinet, [REDACTED].

Best,
[REDACTED]

From: OP SYNTHESE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHESE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>

Sent: 31 July 2020 13:06

To: [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Subject: RE: Summaries of EU legislation — summary on the new Rules of procedures

Dear Ms [REDACTED] and dear Mr [REDACTED]
Following our exchange, please find attached the summary on the new Rules of Procedures of EDPS and the update of the summary based on Regulation (EU) 2018/1725 for the part related to EDPS.

Thanking you in advance for your feedback, we remain at your disposal for any questions you might have.

Kind regards

From: OP SYNTHÈSE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHÈSE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>

Sent:

To:

Subject: RE: Summaries of EU legislation — summary on the new Rules of procedures

Dear Ms [REDACTED]

Thanks a lot for your feedback.

We will draft the summary on the new Rules of Procedures and update the existing one on [Regulation \(EU\) 2018/1725](#) and send to you and your colleague [REDACTED] for revision.

Whatever questions you might have, please do not hesitate to contact us back.

We will be happy to support you.

Thanks a lot again and have a nice afternoon!

Kind regards

From: [REDACTED]

Sent: Monday, July 13, 2020 4:08 PM

To: O

C: [REDACTED]

Subject: RE: Summaries of EU legislation — summary on the new Rules of procedures

Dear Ms [REDACTED]

My colleague [REDACTED] (in Cc) and myself will be please to help you.

We remain at your disposal for any comments you may need on your summaries when provided with.

Kind regards



Assistant to the Director
Control Coordinator

European Data Protection Supervisor
Postal address: Rue Wiertz 60, B-1047 Brussels
Office address: Rue Montoyer 30, B-1000 Brussels
[@EU_EDPS](#) www.edps.europa.eu

From: OP SYNTHÈSE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHÈSE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>

Sent: 10 July 2020 15:46

To: European Data Protection Supervisor <EDPS@edps.europa.eu>

Cc: OP SYNTHÈSE DE LA LEGISLATION <OP-SYNTHÈSE-DE-LA-LEGISLATION@publications.europa.eu>; [REDACTED]

Subject: [REDACTED] mary on the new Rules of procedures

Dear

I am [REDACTED] from the Publications Office, in charge of the production of the [Summaries of EU legislation](#) on EUR-Lex. The summaries are short, easy-to-understand explanations of the main legal acts passed by the EU – intended for a general, non-specialist audience.

The contractor of the Publications Office is charged with drafting the different summaries on the different acts and agreements. The summaries are then checked and validated by the responsible people within the relevant institutions, to make sure the summaries are correct and complete, even though in a simplified form.

We have seen the new Rules of procedures of EDPS have been published in the Official Journal: [Decision of the European Data Protection Supervisor](#) of 15 May 2020 adopting the Rules of Procedure of the EDPS.

We wanted to ask if we can write a summary on the decision and send it to someone in EDPS for checking that you are fine with that.

Additionally, we could update the summary [Protection of individuals with regard to the processing of personal data by EU institutions, bodies, offices and agencies](#) based on [Regulation \(EU\) 2018/1725](#), where we have a specific paragraph dealing with EDPS.

We would be grateful if you could help us identify the best person(s) to contact within EDPS who could take care of this request.

Thanking in advance for your support and looking forward to hearing from you, we remain at your disposal for any questions you might have and

With kindest regards